

## THIS UNCHARTED TONGUE 母知 医全个 FRIEDA SHAO SHIN LUK



I am learning words I do not know in my own mother tongue, which I call the uncharted.

This tongue is meant to be uncharted.

Each word I relearn arrives cracked,
not to be mended, but to be held as it
hesitates, invents, borrows, and breaks.

This tongue stutters through time,
through the ghosts of colonial grammar
and imperial silence.

To speak is not to restore, but to glitch.

Not to remember, but to recompose.

Not to record, but to rehearse.

Not to reproduce, but to recharge.

These words hack a sense of strangeness to me: what does it mean to belong to something you do not know? Can you carry what you do not claim? Can you own what resists knowing?

Concept, Text, Video and Performance: Frieda Shao Shin, Luk

Scenographer: Dawn Doi Yan, Chan

Lighting Designer: Dawn Doi Yan, Chan

Sound Artist: Shu Ching, Chon

Rehearsal and Performance Assistance: Cary Shiu

Photographer: Sara A. and Elif Mungan

Documentation: Derin Cankaya

Stage Manager: Cheuk Wun Charlotte, Wong

Outside eye: Masha Shalagina

Video Artist (Editing Support): Derin Cankaya

Mentors: Scarlet Yu, Christian Filips, Lizzy Le Quesne

Tutor: Sandra Noeth

Special thanks to Mandy Li

Intellectual and Emotional Support: Alice Yu, Ceci Mok, Christo Gogler, Funda Özokcu, Masha Shalagina, Mayson Fung, Müge Özbay, Owen Smith, William Seung, Suet Wa Tam, Julian Kraidelmann and all my dear fellow colleagues.

I would like to thank **Luis Hartmann** for the live camera art support and **Malte Menninger** for lending us the camera, even though we did not proceed with it at the end.

**17 & 18 November 2025** 20:00h

陸肇欣 Frieda Shao Shin Luk This Uncharted Tongue 母知

Artist talk in English after the show on 17 November

**23 & 24 November 2025** 20:00h

**Leon Locher** Headline

Artist talk in English after the show on 23 November

**29 & 30 November 2025** 20:00h

Angélica Roa To Critter

Artist talk in English after the show on 29 November

**5 & 6 December 2025** 20:00h

Michael(a) Daoud The Insisting Body:

Chor(e)ographies of Erasure and Return

Artist talk in English after the show on 5 December

**11 & 12 December 2025** 20:00h

Jemima Rose Dean Working Title

Artist talk in English after the show on 12 December

**18 & 19 December 2025** 18:00h & 20:00h

Andrii Romanenko SHELTERS \_in\_direct strike

Artist talks in English after the second shows on 18 & 19 December

## **FREE ADMISSION** Tickets: https://pretix.eu/hzt-berlin/soda-works-25 HZT Berlin, Campus Uferstudios, Uferstr. 23 | Badstr. 41a, 13357 Berlin

SODA Team: Prof. Janez Janša, Prof. Dr. Sandra Noeth, Rima Najdi | SODA Support: Nils Beck. Technik: Ernesto Cárcamo Cavazos. Mattef Kuhlmey. Jan Römer. Nicolas San Martin Mohr. Susana Alonso, Rob Prideaux.

HZT Berlin | Künstlerischer Direktor: Prof. Nik Haffner | Verwaltungsleiterin: Sabine Trautwein

Sachbearbeitung: Maria Sperl | Technische Leitung: Max Stelzl | KBB: Elena Polzer

Kommunikation: Judith Brückmann, Eli Vardzhiyska.



The HZT Berlin is administrated by the Berlin University of the Arts and the Ernst Busch University of Theatre Arts in cooperation with the Network TanzRaumBerlin.



